

PISCCA 2022-2023

ປະກາດຮັບສະໝັກໂຄງການ

PISCCA ຫຍໍ້ມາຈາກ **Projets innovants de la société civile et coalitions d'acteurs** (ກອງທຶນສໍາລັບໂຄງການທີ່ສ້າງສັນຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ ແລະ ກຸ່ມພັນທະມິດທີ່ເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳທາງສັງຄົມ).

ເປັນແຜນງານທຶນຊ່ວຍເຫຼືອຈາກສະຖານທຸດຝຣັ່ງ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ໃຫ້ແກ່ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມຂອງລາວ.

PISCCA ມີເປົ້າໝາຍສະໜັບສະໜູນໂຄງການຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ຂໍ້ລິເລີ່ມໃນການພັດທະນາ ທີ່ສາມາດປະກອບສ່ວນເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດທິທາງສັງຄົມ, ທາງເສດຖະກິດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

ເປີດຮັບສະໝັກໂຄງການພັດທະນາກະສິກໍາແບບຍືນຍົງ ຈົນເຖິງວັນທີ 13/05/2022.

1. ເປົ້າໝາຍຫຼັກຂອງ PISCCA

- ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນເປົ້າໝາຍການພັດທະນາຂອງ ສປປ ລາວ.
- ບັບປຸງເງື່ອນໄຂຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນທີ່ດ້ອຍໂອກາດ.
- ສົ່ງເສີມບັນດາຂໍ້ລິເລີ່ມຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເສີມສ້າງຄວາມສາມາດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ.
- ສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊາວໜຸ່ມ ແລະ ແມ່ຍິງ ໃນການອອກແບບໂຄງການ ລວມທັງ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.
- ຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມການສ້າງເຄືອຂ່າຍ ແລະ ການປະສານງານ ລະຫວ່າງ ຜູ້ເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳຢູ່ພາກສະໜາມ.

ໃຫ້ບຸລິມະສິດແກ່ປະຊາຊົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ດ້ອຍໂອກາດທີ່ສຸດ

ສະຖານທຸດຝຣັ່ງ ປະຈຳ ສປປ ລາວ ຕ້ອງການພັດທະນາຫຼັກການການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ, ການບໍ່ຈຳແນກ, ການບໍ່ຕຸກຕູກມື່ນ ຫຼື ລັງກຽດ, ຄວາມສະເໝີພາບ ແລະ ຄວາມເປັນທຳ ໂດຍໃຫ້ບຸລິມະສິດແກ່ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ດ້ອຍໂອກາດທີ່ສຸດ ໂດຍສະເພາະ ແມ່ຍິງ, ຊາວໜຸ່ມ, ເດັກນ້ອຍ, ປະຊາຊົນເຂດຊົນນະບົດຫ່າງໄກສອກຫຼີກ, ກຸ່ມຊົນເຜົ່າ, ກຸ່ມຜູ້ຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ, ກຸ່ມຄົນທີ່ຕິດເຊື້ອພະຍາດ, ກຸ່ມຄົນພິການທາງກາຍ ຫຼື ທາງຈິດ. PISCCA ແນໃສ່ສົ່ງເສີມຂໍ້ລິເລີ່ມຂອງກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ຂໍ້ລິເລີ່ມເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງກຸ່ມຄົນດັ່ງກ່າວ ເພື່ອຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພວກເຂົາ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງພວກເຂົາ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ພວກເຂົາໃຫ້ສາມາດຊ່ວຍເຫຼືອຕົວເອງໄດ້.

ສົ່ງເສີມບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ແລະ ຊາວໜຸ່ມ

ສາມະຄົມທີ່ມີຍຸດທະສາດດ້ານ « ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ » ແລະ ມີໂຄງການທີ່ປະກອບສ່ວນໃນການສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມດ້ານເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຂອງແມ່ຍິງ ແລະ/ຫຼື ການເພີ່ມທະວີການເຂົ້າເຖິງສິດທິຂອງພວກເຂົາ ຈະໄດ້ຮັບບຸລິມະສິດ.

ນອກຈາກນີ້ ໃນຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກນັ້ນ ຈະໃຫ້ບຸລິມະສິດແກ່ໂຄງການທີ່ເນັ້ນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊາວໜຸ່ມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳ (ເຊັ່ນ ນັກສຶກສາ, ອາສາສະໝັກ, ຜູ້ປະກອບອາຊີບໜຸ່ມນ້ອຍ) ຫຼື ໂຄງການທີ່ສະເໜີກິດຈະກຳແນ ໃສ່ຊາວໜຸ່ມເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຫຼັກ.

ໂຄງການຈະຕ້ອງກຳນົດຈຳນວນກຸ່ມເປົ້າໝາຍຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ເກັບກຳຂໍ້ມູນຢ່າງລະອຽດ ກ່ຽວກັບເພດ, ອາຍຸ ແລະ ອື່ນໆ.

2. ຂົງເຂດການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

ທຸກໂຄງການທີ່ສະເໜີມາຕ້ອງຢູ່ໃນ ໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍຂົງເຂດ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ການພັດທະນາການເຮັດກະສິກໍາແບບຍືນຍົງ.
- ການຄຸ້ມຄອງປ່າໄມ້ ແລະ ເຄື່ອງປ່າຂອງດົງ ແບບຍືນຍົງ.
- ເພີ່ມທະວີການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຄຸນນະພາບຂະແໜງກະສິກໍາ.
- ການເຮັດກະສິກໍາໃນເວດທີ່ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ຍືນຍົງ ທີ່ສົ່ງຜົນກະທົບທາງບວກດ້ານເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.
- ການເຮັດກະສິກໍາແບບຍືນຍົງ ມີຄວາມທົນທານຕໍ່ສະພາບການປ່ຽນແປງຂອງດິນຟ້າອາກາດ ແລະ ທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມມີສ່ວນຮ່ວມ
- ແນວທາງແບບປະສົມປະສານ, ເປັນລະບົບ ແລະ ມີສາຍພົວພັນກັນ ລະຫວ່າງ ສຸຂະພາບສັດ ສຸຂະພາບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສຸຂະພາບຄົນ ໃນລະດັບທ້ອງຖິ່ນ (ແນວທາງສຸຂະພາບໜຶ່ງດຽວ ຫຼື One Health).

3. ເງື່ອນໄຂການສະໜັກຂໍທິນຊ່ວຍເຫຼືອ

ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ສາມາດສະເໜີຂໍທິນຊ່ວຍເຫຼືອຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ຕ້ອງເປັນສະມາຄົມທີ່ບໍ່ຫວັງຜົນກໍາໄລ (NPA) ທີ່ຈົດທະບຽນແລ້ວ ຫຼື ກໍາລັງລໍຖ້າຈົດທະບຽນ ຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍລາວ (ໃນກໍລະນີທີ່ກໍາລັງລໍຖ້າຈົດທະບຽນ, ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຈະຖືກໂອນໃຫ້ NGO ທີ່ເປັນຄູ່ຮ່ວມມື ໂດຍຜ່ານການເຫັນດີຂອງສະມາຄົມທີ່ຖືກຄັດເລືອກໃຫ້ທິນຊ່ວຍເຫຼືອ).
- ສະມາຄົມອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມທີ່ມີອົງການຈັດຕັ້ງໜຶ່ງເປັນຜູ້ຕາງໜ້າຮັບທິນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ນໍາພາໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
- ບໍລິສັດທີ່ຈົດທະບຽນແລ້ວ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳທີ່ມີລັກສະນະເພື່ອສັງຄົມ ຫຼື ມູນນິທິ.
- ຜົນທະບົດຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ໃຫ້ຄໍາປຶກສາແກ່ສະມາຄົມທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ມີອົງການຈັດຕັ້ງໜຶ່ງເປັນຜູ້ຕາງໜ້າຮັບທິນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ນໍາພາໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ໂຄງການທີ່ສາມາດສະເໜີຂໍທິນຊ່ວຍເຫຼືອຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ໂຄງການຕ້ອງຢູ່ໃນ ຢ່າງໜ້ອຍ ໜຶ່ງໃນຂົງເຂດທີ່ລະບຸໃນຂໍ້ 2 (ຂົງເຂດການພັດທະນາກະສິກໍາແບບຍືນຍົງ ໃນຄວາມໝາຍກວ້າງ).
- ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ສະເໜີຂໍ ຕ້ອງຢູ່ລະຫວ່າງ ຕໍ່າສຸດ 100 ລ້ານ ກີບ ຫາ ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 500 ລ້ານ ກີບ.
- ງົບປະມານລາຍຈ່າຍສໍາລັບບຸກຄະລາກອນ ແລະ ບໍລິຫານ (ໝາຍເຖິງ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການບໍລິຫານໂຄງການທີ່ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບ) ຕ້ອງບໍ່ເກີນ 30% ຂອງງົບປະມານທັງໝົດ.
- ໂຄງການຈະຕ້ອງຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນັບແຕ່ເດືອນກໍລະກົດ 2022 ເປັນຕົ້ນໄປ ພາຍໃນໄລຍະເວລາ ສູງສຸດບໍ່ເກີນ 12 ເດືອນ. ຈະມີການປະກາດຮັບສະໜັກໂຄງການອີກຄັ້ງທີ 2 ໃນຕົ້ນປີ 2023, ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບທິນຊ່ວຍເຫຼືອຈາກການປະກາດຮັບສະໜັກໂຄງການໃນປີ 2022 ສາມາດສະເໜີຂໍຕໍ່ໂຄງການທີ່ກໍາລັງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢູ່ ໄດ້.
- ກິດຈະກຳຂອງໂຄງການບໍ່ສາມາດເນັ້ນໃສ່ແຕ່ການຈັດງານສະເພາະໃດໜຶ່ງ ທີ່ບໍ່ມີຈຸດປະສົງດ້ານສັງຄົມ ຫຼື ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ຕົວຢ່າງ : ກອງປະຊຸມ ແລະ ອື່ນໆ) ແລະ ຕ້ອງບໍ່ແມ່ນວຽກງານດ້ານມະນຸດສະທໍາ ແລະ/ຫຼື ວຽກງານສຸກເສີນ.
- ຕ້ອງເປັນໂຄງການພັດທະນາຢ່າງແທ້ຈິງ ແລະ ບໍ່ສາມາດນໍາໃຊ້ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອເຂົ້າໃນການຈັດຊື້ອຸປະກອນຕ່າງໆ ຫຼື ນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນວຽກງານສະເພາະໃດໜຶ່ງ (ທຶນການສຶກສາ, ການເຊື່ອເຊີນ, ພາລະກິດຂອງຊ່ຽວຊານ, ການສະໜັບສະໜູນດ້ານໂລຈິສຕິກ).
- ການສະເໜີຂໍທິນຕ້ອງປະກອບເອກະສານ ແລະ ຂໍ້ມູນ ຢ່າງຄົບຖ້ວນ ຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ໃຫ້ທິນ.

ໂຄງການໃດທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂທັງໝົດທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້ ຈະຖືກປະຕິເສດ.

4. ການຄັດເລືອກ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ການຄັດເລືອກໂຄງການ

ຄະນະກຳມະການຈະຄັດເລືອກເອົາໂຄງການ ໂດຍອີງໃສ່ເງື່ອນໄຂດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ໂຄງການສາມາດປະກອບສ່ວນໃນເປົ້າໝາຍການພັດທະນາຂອງ ສປປ ລາວ.
- ກິດຈະກຳທີ່ສະເໜີມາມີລັກສະນະສ້າງສັນ ແລະ ສາມາດສ້າງຜົນປະໂຫຍດໄດ້.
- ຄວາມໝາະສົມ ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງຂອງໂຄງການກັບເຂດເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ, ກັບກຸ່ມເປົ້າໝາຍທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ກິດຈະກຳຂອງຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາອື່ນໆ.
- ຜົນທີ່ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບຈາກການໃຫ້ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອ ໃນການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ສະເໜີຂໍທຶນ ແລະ/ຫຼື ຊຸມຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ.
- ການກຳນົດເອົາແນວຄວາມຄິດດ້ານບົດບາດຍິ່ງຊາຍ ແລະ ຊາວໜຸ່ມເຂົ້າໃນໂຄງການ.
- ການກຳນົດເອົາບັນຫາດ້ານການປ່ຽນແປງຂອງດິນຟ້າອາກາດ ແລະ ສິດທິທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ເຂົ້າໃນໂຄງການ.
- ການຮ່ວມໃຫ້ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຄວາມມັ່ງໝັ້ນຂອງຄູ່ຮ່ວມມື.
- ຄວາມສອດຄ່ອງດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ການເງິນຂອງໂຄງການ.
- ຄວາມຍືນຍົງຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການ.

ຖ້າຫາກໂຄງການມີຄວາມສອດຄ່ອງກັບວຽກງານທີ່ໄດ້ຮັບທຶນຊ່ວຍເຫຼືອຈາກການຮ່ວມມືຂອງຝຣັ່ງ ຍິ່ງເປັນຂໍ້ດີ.

ເຈົ້າຂອງໂຄງການອາດຈະຖືກເຊີນໃຫ້ມານຳສະເໜີໂຄງການຂອງຕົນຕໍ່ໜ້າຄະນະກຳມະການຄັດເລືອກ ຊຶ່ງປະກອບມີບັນດາຜູ້ຕາງໜ້າຄູ່ຮ່ວມມືພັດທະນາ.

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຈະມີການເຊັນສັນຍາຊ່ວຍເຫຼືອ ລະຫວ່າງ ສະຖານທູດຝຣັ່ງ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ຖືກຄັດເລືອກ.

ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຈະຖືກໂອນໃຫ້ສອງວຽດ ເປັນສະກຸນເງິນໂດລາ ຫຼື ກີບ : ງວດທຳອິດ ຈຳນວນ 50% ຂອງເງິນຊ່ວຍເຫຼືອທັງໝົດ ຈະຖືກໂອນໃຫ້ພາຍຫຼັງການເຊັນສັນຍາ. ສ່ວນງວດທີສອງ ຈະຖືກໂອນໃຫ້ໃນເດືອນພະຈິກ 2022 ໂດຍມີເງື່ອນໄຂວ່າ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ໄດ້ຮັບທຶນຊ່ວຍເຫຼືອນັ້ນຕ້ອງສະແດງເອກະສານຢັ້ງຢືນການນຳໃຊ້ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຢ່າງໜ້ອຍ 60% ຂອງເງິນຊ່ວຍເຫຼືອງວດທຳອິດ. ຕ້ອງສົ່ງບົດລາຍງານການເງິນ ພ້ອມດ້ວຍ ເອກະສານຢັ້ງຢືນລາຍຈ່າຍ ແລະ ບົດລາຍງານລະອຽດກ່ຽວກັບກິດຈະກຳທີ່ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໄປແລ້ວ ຊຳສຸດບໍ່ໃຫ້ກາຍກາງເດືອນພະຈິກ 2022.

ຕ້ອງສົ່ງບົດລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳ ແລະ ບົດລາຍງານການເງິນສະບັບທີສອງໃຫ້ສະຖານທູດຝຣັ່ງ ບໍ່ໃຫ້ກາຍໜຶ່ງເດືອນຫຼັງຈາກໂຄງການສິ້ນສຸດລົງ.

ຈະມີການຮຽກຮ້ອງໃຫ້ສົ່ງເງິນຄືນບາງສ່ວນ ຫຼື ທັງໝົດ ໃນກໍລະນີທີ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການບໍ່ສອດຄ່ອງກັບສັນຍາຊ່ວຍເຫຼືອ.

5. ເອກະສານສະເໜີຂໍທຶນຊ່ວຍເຫຼືອ

ກະລຸນາຕື່ມແບບຟອມສະໝັກດ້ວຍຄວາມລະມັດລະວັງ ພ້ອມປະກອບເອກະສານດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

- ໃບຢັ້ງຢືນການຈັດທະບຽນ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນການສະເໜີຂໍຈັດທະບຽນ ;
- ບົດລາຍງານກິດຈະກຳ ແລະ ການເງິນ ຖ້າມີ ;
- ເອກະສານອື່ນໆທີ່ສາມາດສະໜັບສະໜູນໃຫ້ແກ່ການສະໝັກໂຄງການ.

ທຸກເອກະສານຕ້ອງຂຽນເປັນພາສາອັງກິດ.

ກະລຸນາປະກອບເອກະສານໃຫ້ຄົບຖ້ວນ (ຟອມສະໝັກເປັນຝາຍ Word ສ່ວນເອກະສານອື່ນໆເປັນຝາຍ PDF) ແລະ ສົ່ງທາງອີເມວ

ໂດຍໃຫ້ໃສ່ຫົວຂໍ້ອີເມວວ່າ « PISCCA ຊື່ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງ » : Pisca.vientiane-amba@diplomatie.gouv.fr.

ພາຍຫຼັງທີ່ສົ່ງແລ້ວ ທ່ານຈະໄດ້ຮັບອີເມວຕອບກັບເພື່ອຢັ້ງຢືນວ່າໄດ້ຮັບເອກະສານແລ້ວ.

ເອກະສານທີ່ບໍ່ຄົບ ຫຼື ໄດ້ຮັບຫຼັງວັນທີ 13 ພຶດສະພາ 2022 ຈະຖືກປະຕິເສດໂດຍອັດຕະໂນມັດ.